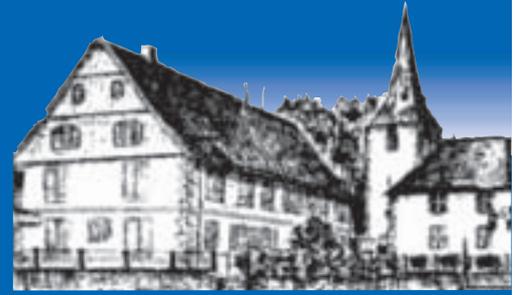


# Fränkisch- Crumbacher



# NACHRICHTEN



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

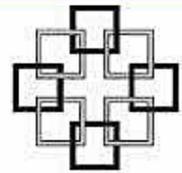
Jahrgang 40

Donnerstag, den 13. April 2017

Nummer 15



Die Evangelische Kirchengemeinde  
Fränkisch-Crumbach lädt ein:



## Ostern 2017

**Gründonnerstag, 13.04.**

20.00 Uhr

Gottesdienst mit Abendmahl

**Karfreitag, 14.04.**

10.00 Uhr

Gottesdienst mit Abendmahl

Mitwirkung Kirchenchor

**Ostersonntag, 16.04.**

05.30 Uhr Feier der Osternacht  
anschließend Osterfrühstück

Mitwirkung Posaunenchor

10.00 Uhr Gottesdienst

Mitwirkung Kirchenchor

**Ostermontag, 17.04.**

10.00 Uhr

Gottesdienst für Klein und Groß  
anschließend Kirchenkaffee

Infos:

[kirche-fraenisch-crumbach.de](http://kirche-fraenisch-crumbach.de)





## Wichtige Rufnummern

Vorwahl von Fränkisch-Crumbach und Reichelsheim ..(06164)

**Polizei** ..... **110**

**Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt** ..... **112**

Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr ..... 516792  
stv. Gemeindebrandinspektor

Michael Treusch ..... 016095940040

Polizei-posten Reichelsheim, Bismarckstr. 24 ..... 2566

DRK-Ortsverein, Raiffeisenstr. 16 ..... 501 487

### Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten:

Montag u. Mittwoch ..... 7:30 - 12 Uhr

Dienstag ..... 7:30 - 12 Uhr + 13 - 16:30 Uhr

Donnerstag ..... 7:30 - 12 Uhr + 13 - 18 Uhr

Freitag ..... 7:30 - 13 Uhr

E-Mail: ..... gemeinde@fraenkisch-crumbach.de

Internet: ..... www.fraenkisch-crumbach.de

Telefax ..... 9303-93

Frau Seidel, Zentrale / Vorzimmer Bürgermeister ..... 9303-0

seidel@fraenkisch-crumbach.de

Frau Heß, Müll- u. Gewerbeangelegenheiten ..... 9303-20

hess@fraenkisch-crumbach.de

Herr Vierheller, Bauamt ..... 9303-30

vierheller@fraenkisch-crumbach.de

Frau Weißensteiner

b.weissensteiner@fraenkisch-crumbach.de

Einwohnermeldeamt / Standesamt ..... 9303-40

Herr Maul, Gemeindekasse ..... 9303-50

maul@fraenkisch-crumbach.de

Frau Winter, Sozialamt ..... 9303-60

winter@fraenkisch-crumbach.de

Frau Kowarsch, Ordnungsamt ..... 9303-70

kowarsch@fraenkisch-crumbach.de

Frau Reining, Passamt ..... 9303-80

reining@fraenkisch-crumbach.de

Frau Fuhrmann, Finanzverwaltung ..... 9303-90

fuhrmann@fraenkisch-crumbach.de

**Schwimmbad** ..... 1590

**Bauhof** Michael Treusch ..... 0160 / 66 75 41 4

bauhof@fraenkisch-crumbach.de

**Wasserversorgung/Rohrbrüche:**

Philipp Dörr / Oliver Schnatz ..... 0160 / 66 74 41 9

**Revierförsterei Fränkisch-Crumbach**

Andreas Ott, Reichelsheim ..... 51 52 68 5

**Bezirks-Schornsteinfegermeister**

Friedhelm Günther ..... 06254/37160

**Störungsstelle Strom und Gas** ..... 0800/701-8040

**Bürgertelefon - Müllabfuhrprobleme**

(kostenlos) ..... 0800/9600100

**Sarolta-Kindergarten** ..... 2446

**Jugendpflegerin Irene Witte** ..... 01738460721

witte@fraenkisch-crumbach.de

**“Bücherkiste” im Rathaus** ..... 515188

**Rodensteinschule**

Betreute Grundschule ..... 911516

**Ärzte**

Dr. Wagner / Dr. Seibold, Fränkisch-Crumbach ..... 2209

Dr. A. Gruber / Dr. M. Gruber, Brensbach ..... 06161/2025

Zahnarzt O. Schweitzer, Fränkisch-Crumbach ..... 2489

Tierärztin Dr. Jekel, Fränkisch-Crumbach ..... 2059

**Stillgruppe, Stillberatung** ..... 3438

**Frauenhaus Erbach**

Zuflucht Beratung Begleitung

für von häuslicher Gewalt betroffene Frauen ..... 06062/56 46

**Beratungs- und Interventionsstelle**

**für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen**

Jeden 1. Dienstag im Monat von 9.30 – 11.30 Uhr in der Mary

Anne Kübel Stiftung, Alter Weg 18 in Reichelsheim Beratung

Information Kontakt ..... 06062/26 68 74

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen** ..... 0800/116016

### Krankenhäuser

Kreis Krankenhaus Erbach,

A.-Schweizer-Str. 10-20 ..... 06062/79-0

HOSPIZ-Initiative Odenwald e.V.,

Kreiskrankenh. Erbach ..... 06062/798000

### Apotheken

Rodenstein-Apotheke, Fränkisch-Crumbach ..... 1451

Gingko-Apotheke, Brensbach ..... 06161/566

Apotheke Reichelsheim, Reichelsheim ..... 1305

Reichenberg-Apotheke, Reichelsheim ..... 3310

**Ämter**

Postagentur Fränkisch-Crumbach ..... 3538

Landratsamt Erbach ..... 06062/70-0

Finanzamt Michelstadt ..... 06061/780

Amtsgericht Michelstadt ..... 06061/708-0

Arbeitsamt Erbach ..... 06062/9513

Arbeitsamt Darmstadt / Kindergeldkasse ..... 06151/3040

Müllabfuhrzweckverband, Brombachtal ..... 06063/93190

### Pfarrämter

Ev. Pfarramt Fränkisch-Crumbach ..... 2253

Kath. Pfarramt Reichelsheim ..... 1399

## Redaktionsschlussvorverlegung

Wegen des Feiertags „Ostermontag“ muss der Redaktionsschluss für die Ausgabe in Kalenderwoche 16 auf

### Donnerstag, 13. April 2017

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte und Anzeigen bei der Annahmestelle ein.

Später eingereichte Texte können nicht mehr berücksichtigt werden.

Die Redaktion



## Bereitschaftsdienste

### Ärzte

**Bereitschaftsdienst hessenweit** ist unter der **Rufnummer 116117** zu folgenden Zeiten erreichbar:

Mo, Di Do: 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Sa, So und an Feiertagen durchgehend von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des nächsten Tages.

**In lebensbedrohlichen Fällen wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.**

Darüber hinaus hat die **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale** Bergstraße/Heppenheim geöffnet zu folgenden Zeiten:

Mo, Di, Do: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Sa, So: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Feiertag, Brückentage: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Heppenheim**:

Viernheimer Straße 2a, 64646 Heppenheim (im Schwesternwohnheim am Kreiskrankenhaus, Gebäude der Krankenpflegeschule).

Weitere Informationen zu den Bereitschaftsdienstzentralen sowie zu Notfallapotheken finden Sie auch im Internet unter [www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de](http://www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de).

## Tierarzt

### 14.-17. April 2017 (Ostern)

Tierarztpraxis Dr. Jekel, Fränkisch-Crumbach, Schillerstr. 12, Tel. 2059.

## Apotheken

### Sa. 15.04.2017

Odenwald Apotheke, Tel.: 06063/888, Hauptstr. 23 A, 64753 Brombachtal, Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Lichtenberg Apotheke, Tel.: 06154/1211, Darmstädter Str. 1, 64372 Ober-Ramstadt, Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

### So. 16.04.2017

Odenwald Apotheke, Tel.: 06154/1823, Odenwaldstr. 122, 64372 Ober-Ramstadt, So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Stern Apotheke, Tel.: 06061/2143, Erbacher Str. 49, 64720 Michelstadt, So. 09:00 bis Mo. 09:00 Uhr

### Mo. 17.04.2017

Paracelsus Apotheke, Tel.: 06154/9434, Darmstädter Str. 14, 64380 Roßdorf, Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Bären Apotheke, Tel.: 06165/1583, Erbacher Str. 42, 64747 Breuberg, Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

### Di. 18.04.2017

Rodenstein Apotheke, Tel.: 06164/1451, Bahnhofstr. 17, 64407 Fränkisch-Crumbach, Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

### Mi. 19.04.2017

Johannis Apotheke oHG, Tel.: 06253/23283, Heppenheimer Str. 26, 64658 Fürth, Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Apotheke im Alten RöhrWerk, Tel.: 06154/5772674, Falconstraße 7, 64372 Ober-Ramstadt, Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

### Do. 20.04.2017

Engel Apotheke, Tel.: 06162/3310, Darmstädter Str. 36, 64354 Reinheim, Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Nibelungen Apotheke, Tel.: 06253/23145, Hauptstraße 5, 64658 Fürth, Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

### Fr. 21.04.2017

Gersprenz Apotheke, Tel.: 06162/81070, Westring 89, 64354 Reinheim, Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Elefanten Apotheke, Tel.: 06062/2472, Gerhart-Hauptmann-Str. 23, 64711 Erbach, Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr

## Zahnärzte

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden (von Freitag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr) und Feiertagen ist unter der gebührenpflichtigen Servicetelefonnummer **01805-607011** zu erfragen. Die Gebühr beträgt 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, die Gebühr aus dem Mobilfunknetz maximal 42 Cent/Minute.

Sprechzeiten der diensthabenden Zahnärzte an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 10-12 Uhr und 17-18 Uhr, ansonsten Rufbereitschaft.



## Vorwort des Bürgermeisters



## Liebe Crumbacher,



ein Exemplar der limitierten Erstauflage eines besonderen Buches durfte ich dieser Tage für die Gemeinde in Empfang nehmen. „Alte Ansichtspostkarten und Gegenstände mit der Burg Rodenstein, dem Hofgut und dem Rodensteiner Ritter“ heißt sein Titel, und gemeinsam herausgegeben haben es die beiden passionierten Heimatforscher Hans-Peter Trautmann aus Reichelsheim-Beerfurth und Jürgen Göttmann aus Fränkisch-Crumbach. Was sie da in rund einem Jahr Arbeit auf 174 großformatigen Seiten zusammengetragen haben, kann sich wirklich sehen lassen. Denn es sind nicht nur die historischen Postkarten, die faszinieren (die älteste stammt von 1892); der Rodensteiner wurde auf allen möglichen Gegenständen verewigt und war dadurch weit über unsere Ortsgrenzen hinaus im Umlauf. Bierdeckel und Zigarrenkästchen, Geldscheine und Fastnachtsorden - alles von den beiden Autoren liebevoll gesammelt, fotografiert und exakt dokumentiert. Für dieses wertvolle Stück Heimatgeschichte durfte ich mich bei den beiden persönlich bedanken. Es ist geplant, eine größere zweite Auflage herauszubringen, die dann auch käuflich erworben werden kann.

Nicht nur der Rodenstein wird an den bevorstehenden Feiertagen bei hoffentlich sonnigem Frühlingwetter einen kleinen Ausflug wert sein. Ich wünsche Ihnen ein gesegnetes Osterfest!

*Eric Engels*  
Bürgermeister



## Ein kleines Stück vom Glück ...

Ob Geburtstag, Hochzeit, Jubiläum oder Firmenfeier: Teilen Sie Ihre Freude und schenken Sie Kindern in Not eine bessere Zukunft. Bitten Sie Ihre Gäste an Stelle von Blumen und Geschenken um Spenden für SOS-Kinderdorf. Danke!

Weitere Informationen zur Anlass-Spende: 089 12606-214 oder [www.sos-kinderdorf.de](http://www.sos-kinderdorf.de)



**SOS**  
**KINDERDORF e.V.**  
In Deutschland und der Welt



## Amtliche Bekanntmachungen

### NIEDERSCHRIFT

### über die 9. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Fränkisch-Crumbach (Wahlperiode 2016-2021)

am 24. März 2017

Als stimmberechtigte Gemeindevertreter waren anwesend:

SPD-Fraktion:	CDU-Fraktion:	FDP-Fraktion:
1. Patrick Eckert (Vors.)	1. Heike Breid	1. Joachim Eichner (Fraktionsv.)
2. Andreas Engel (Fraktionsv.)	2. Gabriel Frank	2. Sven Hehner
3. Elke Herich	3. Peter Kaffenberger	
4. Klaus Horlacher	4. Michelle Marquardt	
5. Matthias Horlacher	5. Stefan Rink	
6. Tobias Meurer	6. Jochen Sauer (Fraktionsv.)	
7. Silke Oldendorf	7. Klaus Schürger	
8. Cécile Pierson	8. Walter Weidmann	
9. Klaus Plöber	9. Thomas Wörner	
10. Anette Vogel		
11. Sonny Wießmann		

Somit waren 22 stimmberechtigte Gemeindevertreter anwesend.

Es fehlte entschuldigt:

- Helga Schimpf-Ruhland

Vom Gemeindevorstand waren anwesend:

- Bürgermeister Eric Engels
- Beigeordneter Mark Büdinger (bis 22.10 Uhr)
- Beigeordneter Johann Gimbel
- Beigeordneter Harald Schiefnetter
- Beigeordneter Thomas Wießmann

Die Sitzung begann um 20:00 Uhr und war um 22.20 Uhr beendet.

Die Gemeindevertretung wurde durch Einladung des Vorsitzenden vom 14.03.2017 unter Mitteilung der Tagesordnung, der Stunde und des Ortes zu einer Sitzung einberufen. Ort und Stunde der Sitzung sowie die Tagesordnung wurden öffentlich bekannt gegeben.

Der Vorsitzende der Gemeindevertretung, Patrick Eckert, eröffnete die Sitzung und stellte sowohl die Beschlussfähigkeit als auch die ordnungsgemäß ergangene Einladung unter Bekanntgabe der Tagesordnung fest. Die Verhandlung fand in öffentlicher Sitzung statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung gedenken die Mitglieder der Gemeindevertretung und des Gemeindevorstandes dem verstorbenen ehemaligen Mitglieds der Gemeindevertretung und des Gemeindevorstandes Reiner Sättler. Danach gratuliert Patrick Eckert im Namen der Gemeindevertretung Bürgermeister Engels zu seiner Wiederwahl. Der Vorsitzende der Gemeindevertretung begrüßt Sonny Wießmann als neues Mitglied in der Gemeindevertretung.

Über die Beratung der Gegenstände der Tagesordnung wurde folgende Niederschrift gefertigt.

TOP 80 Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Gemeindevertretung vom 03. Februar 2017

Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

Damit ist die Niederschrift über die 8. Sitzung der Gemeindevertretung vom 03.02.2017 genehmigt.

TOP 81 Berichte aus den Verbänden

Gemeindevertreter Klaus Horlacher berichtet von einer Sitzung des Abwasserverbandes Obere Gersprenz am 14.03.2017.

TOP 82 Bericht des Gemeindevorstandes

Bürgermeister Engels informiert die Gemeindevertretung über folgende Punkte u.a. aus Sitzungen des Gemeindevorstandes nach dem 24.01.2017:

1. Ortstermin im Freibad: Prioritätenliste mit Maßnahmen zur Verkehrssicherung und Instandhaltung. Der alte unterirdische Flüssiggastank wird aufgrund technischer Mängel durch einen neuen an anderer Stelle ersetzt. Vier Bäume, die eine Verkehrsgefährdung darstellen und das Schwimmbecken beschatten, werden gefällt. Eine Ersatzbepflanzung wird vorgenommen. Außerdem wird die Eiche vor dem Kiosk zurückgeschnitten. Nicht mehr verkehrssichere Spielgeräte sind entfernt worden. An der Ersatzbeschaffung von geeignetem Spielgerät sowie dessen Finanzierung wird sich dankenswerterweise der Freibad-Förderverein beteiligen.
2. Kommunalen Gesamtabschluss 2016 gemäß § 112 Abs. 5 HGO und § 53 GemHVO: Bürgermeister Engels gibt die Feststellung des Gemeindevorstandes bekannt, dass die Aufstellung eines kommunalen Gesamtabschlusses, auch nach dem neuesten Erlass des HMdIS vom August 2016, für die Gemeinde Fränkisch-Crumbach nicht erforderlich ist.
3. Errichtung einer öffentlichen E-Ladesäule auf dem Volksbank-Parkplatz: Die ENTEGA Energie GmbH errichtet in rund 60 hessischen Kommunen eine E-Ladesäule. Dieses Projekt wird größtenteils mit Landesmitteln gefördert. Die vergleichsweise geringfügige einmalige Kostenbeteiligung der Kommune wird durch aktuelle Einsparungen im Stromtarif ausgeglichen und ist deshalb ergebnisneutral. Daher hat der Gemeindevorstand beschlossen, einen entsprechenden Vertrag mit der ENTEGA Energie GmbH abzuschließen. Vom Vorstand des WVV wurde dieses Projekt ausdrücklich begrüßt.
4. Sanierungsarbeiten an Kanalschäden im Wasserschutzgebiet gemäß EKVO  
Übertragung von Haushaltsmitteln (25 tsd. €) in das Jahr 2017: Der Gemeindevorstand empfiehlt der Gemeindevertretung gem. § 21 Abs. 2 GemHVO und der Budgetierungsrichtlinie, die nicht verausgabten Mittel auf das Jahr 2017 zu übertragen.  
Auftragsvergabe von Ingenieurleistungen. Der Gemeindevorstand hat das Ingenieurbüro Reitzel gemäß Angebot vom 07.12.2016 mit den Ingenieurleistungen für die Sanierungsarbeiten an Kanalschäden im Wasserschutzgebiet beauftragt
5. Beitritt zum Verein Burglandschaft e. V.: Durch den Beitritt zu diesem Verein kann der Bekanntheitsgrad als Ausflugs- und Wanderziel von Fränkisch-Crumbach und der Ruine Rodenstein gesteigert werden. Deshalb hat der Gemeindevorstand beschlossen, dem Verein beizutreten.
6. Haushalt 2017: Die Genehmigung des Haushalts 2017 und die Haushaltsbegleitverfügung der Kommunalaufsicht vom 13.02.2017 wurden der Gemeindevertretung mit der Einladung übersandt. Sie wird der Gemeindevertretung gemäß § 50 Abs. 3 HGO damit bekannt gegeben.
7. Einstellung einer Auszubildenden zur Verwaltungsfachangestellten zum 01.08.17 bei der Gemeinde Reichelsheim mit den Verbundausbildungspartnern Brensbach und Fränkisch-Crumbach nach dem Muster des bestehenden Vertrages
8. Schaffung von Erweiterungsflächen für Wohnungsbau; Sachstand und weitere Vorgehensschritte: Die Verwaltung hat die Verkaufsbereitschaft der Eigentümer von rund 40 unbebauten Bauplätzen und 15 unbewohnten Wohngebäuden abgefragt und geringe Resonanz festgestellt. Daraufhin hat die Verwaltung eine Machbarkeitsprüfung zusammen mit dem Planungsbüro für Städtebau Göringer Hoffmann Bauer, Groß-Zimmern, eingeleitet.

Unter Berücksichtigung des gültigen Flächennutzungs- und Landschaftsplans (2009) und des Regionalplans Südhessen (2010) wurden potentielle Erweiterungsflächen ermittelt. Der Gemeindevorstand hat die Verwaltung beauftragt, weitere Vorkehrungen zu treffen, um umsetzbare Vorschläge zur Aufstellung einer Bauleitplanung zu erarbeiten. Sofern die vorgesehenen planmäßigen Aufwendungen im Produkt 090110 nicht ausreichen, empfiehlt der Gemeindevorstand der Gemeindevertretung, diese als überplanmäßige Ausgaben im Rahmen des Jahresabschlusses 2017 zu genehmigen.

9. Am 13.03.2017 fand ein erneuter Ortstermin mit der Vorhabenträgerin, der UNB, dem Planungsbüro für Städtebau und weiteren Beteiligten bezüglich einer Wiederaufnahme der vorhabenbezogenen Bauleitplanung „Östlich der Industriestraße“ (TOP 313 am 27.06.14) statt. Folgender Terminablauf für den Fall einer erneuten Offenlage ist vorgesehen, sofern neue Pläne rechtzeitig vorliegen: GV-Sitzung am 02.05.17, BULF-Sitzung am 15.05.17 und GVG-Sitzung am 19.05.17.
10. 2. Offenlegung des Teilplanes „Erneuerbare Energien“ des Regionalplans Südhessen / Regionaler Flächennutzungsplan 2010 (TOP 300.1 am 09.05.14), abgestimmte Stellungnahme der Kommunen der Planungsgemeinschaft für einen gemeinsamen FNP (Teiländerung der Flächennutzungspläne der Gemeinden des Odenwaldkreises zur Darstellung von Konzentrationen für Windenergieanlagen und gleichzeitigem Ausschluss dieser Nutzung für die restlichen Flächen; TOP 370 am 27.03.15)

#### TOP 83 Nachwahlen gemäß § 55 HGO

Bedingt des Ausscheidens des Gemeindevertretermitgliedes Christoph Kronburg sind die von ihm seither besetzten Ämter und Funktionen neu zu besetzen. Der Vorsitzende Eckert weist auf die Vorschläge der Fraktion der SPD hin, die mit der Einladung versandt wurden.

83.1 Nachwahl einer Vertreterin oder eines Vertreters für die Verbandsversammlung des Müllabfuhr-Zweckverbandes Odenwald

#### Beschluss

Die Gemeindevertretung wählt Sonny Wießmann zum Vertreter in der Verbandsversammlung des Müllabfuhr-Zweckverbandes Odenwald gemäß § 5 Abs. 3 der Verbandssatzung.

#### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
21 (CDU, FDP, SPD) -		1 (SPD)

83.2 Nachwahl einer Vertreterin oder eines Vertreters für die Verbandsversammlung des Wasserverbandes Gersprenzgebiet.

#### Beschluss

Die Gemeindevertretung wählt Sonny Wießmann zum Vertreter in die Verbandsversammlung des Wasserverbands Gersprenzgebiet gemäß § 9 Abs. 1 der Verbandssatzung.

#### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
21 (CDU, FDP, SPD) -		1 (SPD)

83.3 Nachwahl einer Stellvertreterin oder eines Stellvertreters für die Verbandsversammlung des Abwasserverbandes Obere Gersprenz

#### Beschluss

Die Gemeindevertretung wählt Sonny Wießmann zum Stellvertreter in der Verbandsversammlung des Abwasserverbandes Obere Gersprenz gemäß § 8 der Verbandssatzung.

#### Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
21 (CDU, FDP, SPD) -		1 (SPD)

TOP 84 Umstellung der Freibadsatzung; Erlass einer Haus- und Badeordnung

Der Vorsitzende des Haupt- und Finanzausschusses Joachim Eichner berichtet von dessen vorausgegangener Sitzung am 20.02.17. Der Ausschuss hat der Gemeindevertretung einstimmig empfohlen, den Gemeindevorstand mit dem Erlass und der Fortschreibung einer Haus- und Badeordnung für das Freibad nach vorliegendem Muster zu beauftragen und entsprechende Änderungen der Satzung über das Freibad sowie der Gebührenordnung zu beschließen.

In derselben Sitzung hat der Ausschuss eine einheitliche Gültigkeit von Eintrittsausweisen in den Freibädern in Reichelsheim, Beerfurth und Fränkisch-Crumbach befürwortet und seine Absicht erklärt, auf Grundlage des verwaltungsseitig abgestimmten Umsetzungsvorschlags für die Gebührenordnung eine einheitliche Regelung mit dem Vertretungsorgan der Gemeinde Reichelsheim zu treffen. Er hat daraufhin eine gemeinsame interkommunale Sitzung mit dem Ausschuss für Soziales, Sport und Kultur der Gemeinde Reichelsheim am 15.03.17 veranlasst. In Bezug auf TOP 85 (Einheitliche Gültigkeit von Eintrittsausweisen in den Freibädern in Reichelsheim, Beerfurth und Fränkisch-Crumbach) haben die Ausschüsse beider Gemeinden jeweils den Umsetzungsvorschlag befürwortet und ihren Gemeindevertretungen empfohlen, den Entwurf der Gebührenordnung als Satzung zu beschließen.

Die Fraktionen fassen ihre Wortbeiträge zu den beiden TOP 84 und TOP 85 teilweise zusammen.

Zunächst nimmt der Vorsitzende der SPD-Fraktion Andreas Engel Stellung. Mit Blick auf die gemeinsame Sitzung des HuF-Ausschusses mit dem Ausschuss für Soziales, Sport und Kultur der Gemeinde Reichelsheim beklagt er die mangelnde Konsensbereitschaft von Politik und Verwaltung. Seine Fraktion halte die Umstellung der Gebührenordnung für nicht zustimmungsfähig. Als Begründung nennt er u. a. folgende Punkte: die vorgesehene Verteuerung der Zehner- und Dauerkarten; die beabsichtigte Einschränkung von Öffnungszeiten in den Monaten Mai und September; die nicht absehbaren sog. flexiblen Öffnungszeiten; die Ersetzung der seither in der Satzung festgelegten Öffnungszeiten von 9:00 Uhr bis 20:00 Uhr durch eine unbestimmtere Regelung von Fall zu Fall durch den Gemeindevorstand; die eingeschränkte Gültigkeit der Familienkarte in Reichelsheim.

Für die Fraktion der CDU ergreift Gemeindevertreterin Michelle Marquardt das Wort. Ihre Fraktion sehe die neue Haus- und Badeordnung, Freibadsatzung und Gebührenordnung durchaus positiv. Der Bürger könne künftig zwischen drei Bädern wählen. Durch die geplant geänderten Öffnungszeiten in Randzeiten ließen sich Kosten sparen. Auch sei die gemeinsame Ausschusssitzung in Reichelsheim aus ihrer Sicht durchaus positiv verlaufen.

Joachim Eichner bemängelt für die FDP-Fraktion den geringen Spielraum zur weiteren Ausgestaltung bei der gemeinsamen Sitzung in Reichelsheim und dass keine weitere HuF Sitzung in Fränkisch-Crumbach stattfand. Er signalisiert jedoch ebenfalls Zustimmung zur neuen Haus- und Badeordnung und auch zur Freibadsatzung.

Bürgermeister Engels erläutert, warum die Verwaltung die beiden Tagesordnungspunkte bewusst getrennt habe, und hält es für wichtig, dass über beide Punkte getrennt abgestimmt wird, damit der Gemeindevorstand danach handeln kann. Er verdeutlicht nochmals, dass es sich bei den Öffnungszeiten lediglich um eine Einschränkung in den „Randmonaten“ Mai und September im Einvernehmen mit den Bademeistern handle und die Hauptsaison Juni bis August nicht betroffen sei. Ziel der geänderten Öffnungszeiten sei eine Senkung der Betriebskosten.

Der Bürgermeister weist den Vorwurf mangelnder Informationen im Vorfeld zurück, denn die Fraktionen hätten umfangreiche Unterlagen im Vorfeld zu allen Sitzungen erhalten. Gemeindevertreter Walter Weidmann warnt vor dem negativen Eindruck, wenn ein solcher Beschluss über eine interkommunale Zusammenarbeit nicht zustande käme.

Gemeindevorteiler Eichner stellt fest, dass die neue Haus- und Badeordnung keine Festlegungen über Öffnungszeiten enthalte, und empfiehlt daher die Zustimmung, damit es in der Sache weitergehen kann.

Die SPD-Fraktion stellt zu TOP 84 den Änderungsantrag, entgegen dem Verwaltungsentwurf die festen täglichen Öffnungszeiten von 9 bis 20 Uhr aus § 3 Abs. 2 der Freibadsatzung verbindlich beizubehalten. Bürgermeister Engels merkt an, dass feste Öffnungszeiten lediglich deshalb aus der Satzung entfernt werden sollen, um bei betriebsbedingten Schließungen keinen Rechtsanspruch zu schaffen.

Joachim Eichner beantragt eine Sitzungsunterbrechung für fünf Minuten zwecks interner Beratung. Der Vorsitzende unterbricht daraufhin die Sitzung für. Nach der Sitzungsunterbrechung bringt die SPD-Fraktion einen mündlichen Änderungsantrag zu TOP 85 ein.

Der Vorsitzende lässt zunächst über TOP 84 und den weitergehenden Änderungsantrag der SPD Fraktion abstimmen um diesen abzuschließen und von TOP 85 zu trennen.

Beschluss

Die GVG beschließt die Satzung für das Freibad der Gemeinde Fränkisch-Crumbach nach dem vorgelegten Entwurf inklusive § 3 Abs. 2 der alten Satzung (nun in § 2 der neuen Satzung). Sie beauftragt den Gemeindevorstand mit dem Erlass und der Fortschreibung einer Haus- und Badeordnung für das Freibad nach vorliegendem Muster. In diesem Zusammenhang beschließt sie, in die Gebührenordnung für das Freibad als § 1 Abs. 6 Nr. 3 aufzunehmen:

Pauschalbetrag bei Schlüsselverlust ..... 15,00 €  
Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
11 (SPD)	9 (CDU)	2 (FDP)

Der Antrag ist somit angenommen. Eine Abstimmung über den ursprünglichen Beschlussvorschlag des Gemeindevorstandes ist damit hinfällig.

TOP 85 Einheitliche Gültigkeit von Eintrittsausweisen in den Freibädern in Reichelsheim, Beerfurth und Fränkisch-Crumbach; Beschlussfassung über Änderungen der Gebührenordnung für das Freibad

Die Beratungen wurden im Verlauf der Sitzung bei TOP 84 schon vorweggenommen.

Die SPD-Fraktion stellt nach der Sitzungsunterbrechung zu TOP 85 den Änderungsantrag, die einheitliche Gebührenordnung wieder an den Gemeindevorstand zur Prüfung zurück zu überweisen, um im Herbst 2017 darüber erneut zu beraten. Bürgermeister Engels beanstandet mit Verweis auf § 11 Abs. 2 GO, dass ein solcher Antrag keine klare, für die Verwaltung ausführbare Anweisung enthalte, weil die Prüfung im Gemeindevorstand bereits erfolgt und abgeschlossen sei. Daraufhin präzisiert die SPD-Fraktion den Änderungsantrag dahingehend, dass das Gebührenmodell, die Schließzeiten und die organisatorische Abwicklung wieder überarbeitet werden sollen.

Der Vorsitzende lässt zunächst über diesen weitergehenden Änderungsantrag abstimmen.

Beschluss

Die GVG beschließt die Prüfung der vorliegenden Gebührenordnung, der Schließzeiten und der Organisation durch den GV. Sie schafft damit die Möglichkeit, für die Saison 2018 eine teilweise einheitliche Gebührenordnung für Eintrittsausweise in den Freibädern in Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim und Beerfurth zu erstellen. Im Herbst 2017 wird die Beratung nach der Prüfung erneut in der GVG aufgenommen.

Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
11 (SPD)	11 (CDU, FDP)	-

Der Antrag gilt bei Stimmengleichheit nach § 54 Abs. 1 HGO als abgelehnt.

Der Vorsitzende lässt sodann über den ursprünglichen Beschlussvorschlag des Gemeindevorstandes abstimmen.

Beschluss

Die Gemeindevertretung beschließt die vorliegende Gebührenordnung als Satzung. Sie schafft damit eine teilweise einheitliche Gültigkeit von Eintrittsausweisen in den Freibädern in Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim und Beerfurth.

Die jeweils in Fränkisch-Crumbach und Reichelsheim erworbenen Zehner- und Dauerkarten berechtigen innerhalb des Gültigkeitszeitraumes zum Eintritt in die Freibäder Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim und Beerfurth. Einzelkarten, Abendkarten und Familienkarten sind von dieser Regelung ausgeschlossen. Familienkarten berechtigen innerhalb des Gültigkeitszeitraumes nur dann zum Eintritt in die Freibäder Reichelsheim und Beerfurth, wenn das Freibad Fränkisch-Crumbach wegen Einschränkung seiner Benutzungszeiten geschlossen hat.

Die Gebührenordnung soll gem. § 6 Abs. 2 der Hauptsatzung am 08.04.2017 in Kraft treten, allerdings nur dann, wenn die Gemeindevertretung der Gemeinde Reichelsheim in ihrer Sitzung am 30.03.2017 die gleiche Gebührenordnung beschließt.

Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
11 (CDU, FDP)	11 (SPD)	-

Der Antrag gilt bei Stimmengleichheit nach § 54 Abs. 1 HGO ebenfalls als abgelehnt.

Somit bleibt die Gebührenordnung vom 28.11.14 in Kraft; es wird lediglich die unter TOP 84 beschlossene zusätzliche Gebührenposition als § 1 Abs. 6 Nr. 3 aufgenommen.

TOP 86 Grundhafte Erneuerung der Darmstädter Straße; Auftragsvergabe von Bauleistungen gem. § 1 Abs. 3 Nr. 8 der Hauptsatzung

Bürgermeister Engels macht darauf aufmerksam, dass in der Sitzungseinladung versehentlich auf § 1 Abs. 3 Nr. 9 der Hauptsatzung Bezug genommen, richtig aber Nr. 8 der Hauptsatzung sei. Er weist die Gemeindevertretung darauf hin, dass sich die kompletten Submissionsergebnisse im Sitzungssaal befinden und unter Ausschluss der Öffentlichkeit eingesehen werden können. Er zeigt sich erfreut darüber, dass das Ergebnis der Ausschreibung um rund 100 T€ geringer ausfalle als die ursprüngliche Kostenschätzung.

Die Gemeindevertreter verzichten auf eine Einsichtnahme und auf eine Aussprache.

Beschluss

Die Gemeindevertretung beauftragt die Fa. W. Trautmann Baugesellschaft mbH & Co. KG aus 63834 Sulzbach mit den Gewerken Kanal, Wasser und Straße für die grundhafte Erneuerung der Darmstädter Straße gemäß Angebot vom 18.02.2017 mit einer Brutto-Angebotssumme in Höhe von 677.003,65 €.

Abstimmungsergebnis

Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
Einstimmig	-	-

TOP 87 Anfragen

Es werden keine Anfragen gestellt.

TOP 88 Verschiedenes

Vorsitzender Eckert weist auf die „Nacht der offenen Museen“ und auf das Jubiläumsprogramm 2017 der Museumsstraße Odenwald-Bergstraße e.V. sowie auf die hierfür versandten Broschüren hin.

Fränkisch-Crumbach, den 27.03.2017

Der Vorsitzende: *Schriefführer:*

Eckert

Maul

## Einwohnermeldeamt und Standesamt bleibt geschlossen

Das Einwohnermeldeamt und Standesamt bleiben vom 10.04.2017 bis 20.04.2017 nachmittags und am Freitag, dem 21. April 2017 auch vormittags geschlossen.

Wir bitten um Beachtung.

DER GEMEINDEVORSTAND

Eric Engels, Bürgermeister



## Umwelttipp

### Blumenerde ohne Torf oder auch mal selbst gemischt



Die Hersteller der Blumenerden sind dabei einen Ersatz für Torf zu schaffen. Torffreie Blumenerde gibt es vor allem im Hobbygartenbereich. Als Torfersatzprodukt wird häufig kompostiertes Material aus Holz, Borke oder Grünabfall verwendet. Auch Faserstoffe aus Hanf, Kokosfasern oder seit neuestem aus Chinaschilf werden getestet oder finden Anwendung.

testet oder finden Anwendung.

Wenn Sie die Angaben auf den Säcken mit Blumenerde lesen, werden sie feststellen, dass es Blumenerde mit 100% Torf, torf reduzierte Blumenerde und torffreie Blumenerde gibt. Torf reduzierte Erde kann noch bis zu 80% Torf enthalten. Das ist für die Moore auf unserem Kontinent immer noch zu viel Torf. Für ihren Balkon oder die Terrasse geht es mit Erden ohne Torf auch ganz gut.

Wenn Sie das Experimentieren lieben, können Sie doch mal Blumenerde selbst mischen. Als Nährstofflieferant ist Kompost geeignet. Der Kompost muss allerdings gut abgelagert sein. Gut abgelagerter Kompost hat eine zweijährige Reife hinter sich. Dieser Kompost wird zunächst gesiebt, damit alle grobe und noch nicht vollständig zersetzte Teile außen vor bleiben. Dann geht es los mit der Mischung.

Zum Kompost kommen Sand und Gartenerde in gleichen Teilen. Also 1/3 Kompost, 1/3 Sand, 1/3 Erde. Kokos- oder Holzfasern werden zur Strukturlockerung zugegeben. Eine kleine Gabe Bentonit verbessert die Wasserhaltefähigkeit. Wer einen unter Naturschutz stehenden Maulwurf in der Nähe hat, kann die Erde von dessen Hügel, statt der Gartenerde verwenden. Sie ist super feinkrümelig, kommt aus tieferen Erdschichten und ist ohne Unkrautsamen.

Diese selbst gemischte Erde enthält, dank dem Kompost, ausreichend Nährstoffe. Zusätzlicher Dünger wie Hornmehl oder Hornspäne wird nur bei Starkzehrern benötigt. Bei Hornmehl oder -späne reicht eine halbe Handvoll auf zehn Liter Erde.

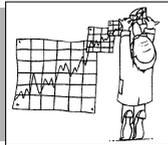
Eine selbstgemischte Blumenerde erfordert ein bisschen mehr Fingerspitzengefühl. Da der Nährstoffgehalt der Komposterde nicht genau festgestellt wurde, sollten Sie den Pflanzenwuchs beobachten, um zu entscheiden ob und wann Sie nachdüngen sollten. Und dann auch immer vorsichtig, denn mit Stickstoff überdüngte Pflanzen neigen zu weichem Pflanzengewebe und sind anfälliger für Blattläuse.

Dies sollte Sie aber nicht von Ihrer Experimentierfreude abhalten. Sie können ja zunächst in diesem Jahr einen Teil ihrer Kübel mit selbstgemischter Erde bestücken und einen anderen Teil mit torffreier, gekaufter Blumenerde. Ihre Erfahrungen werden Sie im nächsten Jahr zu einer noch besseren Mischung von Blumenerde anregen.

Umweltberatung des Abwasserverbandes Obere Gersprenz

Ezyer Str. 5, 64395 Brensbach

e-mail: [umweltberatung@av-oberegersprenz.de](mailto:umweltberatung@av-oberegersprenz.de)



## Nachrichten aus dem Einwohnermeldeamt

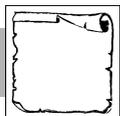
### Geburt

03.04.2017 Luca Stenger, Sohn von Marco Stenger und Ronja Stenger, geb. Trantofsky, Mozartstr. 2

### Sterbefälle

24.03.2017 Haller, Thomas Friedel, Heimstättenstr. 31 (50 Jahre)

03.04.2017 Lahr, Wilfried, Römersberg 1 (91 Jahre)



## Spruch der Woche

*Wer hohe Türme bauen will,  
muss lange beim Fundament verweilen.*

(Anton Bruckner)

Impressum

## Fränkisch-Crumbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch Crumbach



Die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten erscheinen wöchentlich jeweils freitags und werden an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Bürgermeister der Gemeinde Fränkisch-Crumbach Eric Engels,  
Rodensteiner Straße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach  
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Peter Menne in LINUS WITTICH Medien KG
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Familienanzeigen!

Egal zu welchem Anlass –

teilen Sie es jedem in Ihrer Heimat- und Bürgerzeitung mit!

Einfach bequem ONLINE BUCHEN: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)





## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach

#### Wochenplan 13. - 23. April 2017

<b>Donnerstag,</b> 20.00 Uhr	<b>13. April – Gründonnerstag –</b> Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrer Thomas Worch)
<b>Freitag,</b> 10.00 Uhr	<b>14. April – Karfreitag –</b> Gottesdienst mit Abendmahl unter Mitwirkung des Kirchenchors (Pfarrer Thomas Worch)
<b>Sonntag,</b> 05.30 Uhr	<b>16. April – Ostersonntag –</b> Feier der Osternacht unter Mitwirkung des Posaunenchors (Pfarrer Thomas Worch) mit anschließendem Osterfrühstück im Ev. Gemeindehaus
10.00 Uhr	Gottesdienst unter Mitwirkung des Kirchenchors (Pfarrer Erika Bahre)
<b>Montag,</b> 10.00 Uhr	<b>17. April – Ostermontag –</b> Gottesdienst für Klein und Groß (Pfarrer Nina Nicklas-Bergmann) mit anschließendem Kirchenkaffee im Ev. Gemeindehaus
<b>Dienstag,</b> 20.00 Uhr	<b>18. April</b> Kirchenvorstandssitzung
<b>Mittwoch,</b> 14.00 – 20.00 Uhr	<b>19. April</b> Einzelunterricht Posaunenchor
<b>Donnerstag,</b> 14.00 – 16.00 Uhr	<b>20. April</b> Impulse Gruppe „Jugend – Kirche – christlicher Glauben“
18.30 – 19.30 Uhr	Jugend-Posaunenchor
20.00 – 22.00 Uhr	Posaunenchor
<b>Freitag,</b> 18.00 – 19.30 Uhr	<b>21. April</b> Kirchenchor
<b>Sonntag,</b> 10.00 Uhr	<b>23. April</b> Gottesdienst (Prädikantin Irmgard Sykora)

Die Pfarramtssekretärin ist **dienstags bis donnerstags von 9.00 bis 11.00 Uhr** im Pfarrbüro oder per E-Mail über [ev.kirchengemeinde.fraenkisch-crumbach@ekhn-net.de](mailto:ev.kirchengemeinde.fraenkisch-crumbach@ekhn-net.de) zu erreichen.

Pfarrer Thomas Worch erreichen Sie im Pfarramt (Telefon 06164 - 2253). Ein Anrufbeantworter nimmt Ihren Anruf entgegen, wenn Pfarrer Worch unterwegs ist. Bitte nutzen Sie diese Möglichkeit und vereinbaren Sie einen Gesprächstermin.

Die EMail-Adresse von Pfarrer Worch ist: [thomas.worch.kgm.fraenkisch-crumbach@ekhn-net.de](mailto:thomas.worch.kgm.fraenkisch-crumbach@ekhn-net.de)

Besuchen Sie uns auch im Internet. Sie finden uns unter [www.kirche-fraenkisch-crumbach.de](http://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de).

#### Geburtstagsständchen vom Posaunenchor



Ihrem ehemaligen Bläserkollegen Philipp Vetter gratulierte der Ev. Posaunenchor zum 85. Geburtstag! Viele Jahrzehnte hatte er selbst hunderte Ständchen gespielt. Diesmal auf der Zuhörerseite konnte er die Musikstücke zu seinen Ehren genießen.

Ev. Posaunenchor

### Kath. Filialgemeinde Fränkisch-Crumbach

#### **Ansprechpartner:**

Pater Jozef Koscielny Tel.: 06164/1399 oder 0170/439 6690  
Pfarrbüro i. Reichelsheim, Brigitte Hörnlein Tel.: 06164/1399  
PGR-Vorsitzende Gabriele Laurentzsch Tel.: 06164/911668  
Stellv. Verwaltungsratsvorsitzender Werner Grimm Tel.: 06164/4795

#### **Öffnungszeiten des Pfarrbüros Reichelsheim:**

Dienstag 14.00 - 17.00 Uhr, Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr

### **Gottesdienste und andere Veranstaltungen**

#### **Samstag, 15.04., Karsamstag**

21.00 Uhr Osternachtfeier (Reichelsheim)

#### **Sonntag, 16.04., Ostersonntag**

09.30 Uhr Hl. Messe

17.00 Uhr Vesper

#### **Montag, 17.04., Ostermontag**

08.00 Uhr Hl. Messe

#### **Dienstag, 18.04.**

09.00 Uhr Stiftungsmesse f. +Emma Thamm

#### **Donnerstag, 20.04.**

14.45 Uhr Rosenkranzgebet (Reichelsheim)

#### **Freitag, 21.04.**

18.30 Uhr Abendmesse, anschl. eucharistische Anbetung (Reichelsheim)

Am 23. April Erstkommunionfeier in Reichelsheim. Aus Fränkisch-Crumbach dabei:

Elenberger, Melvin Siegfriedstraße 20



Immer aktuell finden Sie unsere Gottesdienste auch

auf unserer Homepage. Oder abonnieren Sie

unseren kostenlosen Pfarrbrief

unter [www.bistum-mainz.de/reichelsheim](http://www.bistum-mainz.de/reichelsheim)

### Freie Christengemeinde

#### **Zitat der Woche**

„Gott hat die Welt so sehr geliebt, dass er seinen einziggebornen Sohn hingab, damit jeder, der an ihn glaubt, nicht ins Verderben geht, sondern das ewige Leben hat.“

Jesus Christus (Bibel, Johannes 3,16)

#### **Karfreitag, 14.04.**

10.00 Uhr Gottesdienst (Brensbach, Darmstädter Str. 45)

#### **Sonntag, 16.04.**

09:00 Uhr 1. Gottesdienst

10:30 Uhr Kaffee und Kuchen

11:15 Uhr 2. Gottesdienst mit Kindergottesdienst (Brensbach, Darmstädter Str. 45)

#### **Freitag, 21.04.**

17:00 Uhr Royal Rangers(Christliche Pfadfinder für alle Kids & Teens von 6 - 17Jahren in Brensbach, Am Pfarracker)

20:00 Uhr Jugendkirche (Darmstädter Str. 45, Brensbach)

Sie sind herzlich willkommen!

#### **Weitere Auskünfte:**

Internet: [www.fcg-gersprenzta.de](http://www.fcg-gersprenzta.de)

Pastor Cyrille Tchamda, Tel. 06161-807647

Pastor Siegfried Goseberg, Tel. 06164-516787



## Veranstaltungskalender

### Freitag, 14.04.:

19:30 Uhr Probe Crumbacher Chor im Rathaus 1. Stock (Singraum)

20:00 Uhr Probe des Spielmannszuges FF im Probenraum, Feuerwehrgerätehaus

19:45 Uhr Preisskat des Skatclub Rodenstein im Clubraum, Rodensteiner Str. 14

### Dienstag, 18.04.:

10:30-12 Uhr und 18-19 Uhr Öffnung der Bücherkiste im Rathaus (Seiteneingang Spielplatz)

### Mittwoch, 19.04.:

15-17 Uhr Öffnung der Bücherkiste im Rathaus (Seiteneingang Spielplatz)

### Freitag, 21.04.:

19:30 Uhr Probe Crumbacher Chor im Rathaus 1. Stock (Singraum)

19:45 Uhr Preisskat des Skatclub Rodenstein im Clubraum, Rodensteiner Str. 14

20:00 Uhr Probe des Spielmannszuges FF im Probenraum, Feuerwehrgerätehaus



## Vereine und Verbände

### Skatclub Rodenstein

Beim Preisskat am 07. April nahmen 23 Skatfreunde teil. Hierbei wurden sechs Geldpreise in einem Gesamtwert von 115,00 € ausgespielt, die folgende Skatfreunde errangen:

1. Alfred Schwarz	Reichelsheim	2.009 Punkte	35,00 €
2. Adam Leidel	Fränkisch-Crumbach	1.879 Punkte	25,00 €
3. Margie Fodge	Klein-Gumpen	1.718 Punkte	20,00 €
4. Willi Wagner	Fränkisch-Crumbach	1.678 Punkte	15,00 €
5. Alois Lauer	Laudenau	1.602 Punkte	10,00 €
6. Lothar Gunkel	Affhöllerbach	1.551 Punkte	10,00 €

Es wurde außerdem die Monatssiegerehrung des Monats März vorgenommen. Folgende Skatfreunde kamen in die Wertung:

1. Werner Spuck, Fränkisch-Crumbach	5.962 Punkte
2. Otto Zimmer, Fränkisch-Crumbach	5.952 Punkte
3. Adolf Amrhein, Gadernheim	5.896 Punkte

#### Werner Spuck



Die Sieger erhielten wieder wertvolle Münzen bzw. Geldpreise.

Der nächste Preisskat findet am 14. April um 19.45 Uhr im Clubraum des Skatclubs in der Rodensteiner Straße 14 statt. Auch Nichtmitglieder sind hierzu recht herzlich eingeladen.

Weitere Ergebnisse des Skatclub Rodenstein im Internet unter [www.skatclub-rodenstein.de](http://www.skatclub-rodenstein.de).

Der Vorstand

### Einladung zur DRK Jahreshauptversammlung

Die DRK Ortsvereinigung Fränkisch-Crumbach lädt alle Mitglieder zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am Freitag, dem 21. April 2017 um **20.00 Uhr** in die Gaststätte „Zur Linde“ Darmstädter Str. 2 in Fränkisch-Crumbach ein.

### Tagesordnung

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Totenehrung
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Tätigkeitsbericht der Aktiven  
Tätigkeitsbericht des Jugendrotkreuzes
5. Verlesen des Protokolls
6. Aussprache zu den Berichten
7. Bericht des Vereinsrechners
8. Ergebnis der Kassenprüfung durch den KV
9. Vorlage und Genehmigung des Haushaltsplanes
10. Vorstandswahlen
11. Veranstaltungen 2017
12. Anträge zur Jahreshauptversammlung
13. Verschiedenes (Ehrungen verdienter Mitglieder)

Gemäß Satzung ist die Versammlung ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Stimmberechtigten beschlussfähig, wenn sie satzungsgemäß einberufen wurde.

Anträge an die Jahreshauptversammlung können bis Samstag, den 15. April 2017 bei Herrn Karpeter Grünewald, Bahnhofstraße 13, abgegeben werden.

Der Vorstand

**Frühlingskonzert**  
**Spielmannszug**  
 der FF Fränkisch-Crumbach  
 &  
**Crumbacher Chor**  
 22. April 2017 19.30 Uhr  
 Rodensteinhalle  
 Schafhofgasse 19, Fränkisch-Crumbach  
 Eintritt: 7 €  
 VVK: RDS und Hopala Fränkisch-Crumbach  
 oder unter: [melanie@rimml.de](mailto:melanie@rimml.de) oder [post@patrick-eckert.de](mailto:post@patrick-eckert.de)

### „Crumbacher Frühlingskonzert 2017

**Spielmannszug FF und der „Crumbacher Chor“ laden Sie alle herzlich ein!**

Das Crumbacher Konzert in neuer Besetzung: Der Spielmannszug als Ausrichter des Konzertes hat mit dem „Crumbacher Chor“ in diesem Jahr einen neuen Konzertpartner. Der **Spielmannszug** wird als modernes Flötenorchester alle Bereiche des Musikvereins präsentieren. Genauso der **Crumbacher Chor**, der mit verschiedenen Besetzungen und natürlich mit dem Männerchor „**Die Gersprenztaler**“ die Gäste begeistern wird.

Anna-Maria Seibert und Andreas Morhardt, die Dirigenten der beiden Vereine, haben ein abwechslungsreiches Programm erarbeitet, sodass jeder Zuhörer seine Freude an der Musik haben wird. Das Frühlingskonzert 2017 verspricht schon heute ein toller, abwechslungsreicher musikalischer Abend zu werden!

Also schon heute vormerken: Crumbacher Frühlingskonzert **am Samstag 22.04.2017 um 19:30 in der Rodensteinhalle Fränkisch-Crumbach, Einlass ab 19:00**

**Kartenvorverkauf – auch als Ostergeschenk eine Idee für Ihre Lieben:**

**Ein musikalisches Geschenk zum Osterfest - Die Karten kosten 7€, der Vorverkauf beginnt am 13.03.2017 im Rodensteiner Druckstudio sowie im Ortskern im Hopala (zu den jeweiligen Öffnungszeiten) oder per E-Mail: [post@patrick-eckert.de](mailto:post@patrick-eckert.de), [melanie@rimml.de](mailto:melanie@rimml.de)**

## Die Feuerwehr informiert!

### Wie bedient man Feuerlöscher richtig!

Der sinnvolle und erfolgreiche Einsatz von Feuerlöschern hängt stark von der korrekten Bedienung ab. Zur Aktivierung muss bei fast allen Löschern ein Sicherungsstift herausgezogen werden und ein Griff ist nieder zudrücken. Hierzu bitte die Hinweise auf den Löschern beachten. Sinnvoll ist es sich bereits vor einem Ernstfall diese Hinweise auf den Feuerlöscher des täglichen Umfeldes durchzulesen und sich dadurch mit der Handhabung vertraut zu machen! Die folgenden Bilder sollen verdeutlichen, wie man einen Feuerlöscher in den verschiedenen Anwendungsgebieten richtig einsetzt.



### Die Brandklassen und was sie bedeuten

Zusätzlich zu den Benutzungs- und Inbetriebnahme Hinweisen ist auf jedem Feuerlöscher auch die Eignung des Löschers angegeben. Nicht jeder Löscher ist bei allen Bränden einsetzbar, daher unbedingt die Verwendbarkeit des vorhandenen Feuerlöschers beachten, bevor dieser zum Löschen eingesetzt wird!

Die folgenden Darstellungen symbolisieren und erklären die Einteilung der Brandklassen. Brandklassen fassen die unterschiedlichen brennbaren Materialien zusammen, die mit einem Löschmittel gelöscht werden können. Auf den Feuerlöschern sind diese oder ähnliche Abbildungen je nach Verwendbarkeit angebracht.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brandklasse A: brennbare feste Stoffe</li> <li>• Erscheinung: Flamme und / oder Glut</li> <li>• Beispiele: Holz, Papier, Kohle, Textilien u.ä.</li> </ul> <p><b>Einsetzbare Feuerlöscher:</b> Wasserlöscher, Schaumlöscher, Pulverlöscher mit Glutbrandpulver</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brandklasse B: brennbare flüssige oder füssig werdende Stoffe</li> <li>• Erscheinung: Flammenbildung</li> <li>• Beispiele: Alkohol, Paraffin (Wachs), Benzin, Diesel</li> </ul> <p><b>Einsetzbare Feuerlöscher:</b> Schaumlöscher, Pulverlöscher, Kohlendioxidlöscher</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brandklasse C: brennbare gasförmige Stoffe</li> <li>• Erscheinung: Flammenbildung</li> <li>• Methan, Propan, Acetylen, u.ä.</li> </ul> <p><b>Einsetzbare Feuerlöscher:</b> Pulverlöscher, Kohlendioxidlöscher</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brandklasse D: brennbare Metalle</li> <li>• Erscheinung: Glutbildung</li> <li>• Beispiele: Aluminium, Kalium, Magnesium</li> </ul> <p><b>Einsetzbare Feuerlöscher:</b> Pulverlöscher mit Metallbrandpulver</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brandklasse F: Speiseöle und -fette in Fritier- und Fettbackgeräten</li> <li>• Erscheinung: Flammenbildung</li> <li>• Beispiele: Fritusenbrand, Öl- oder Fettbrand in Küchen</li> </ul> <p><b>Einsetzbare Feuerlöscher:</b> Fettbrandlöscher</p>

Quelle: [www.feuerwehr-kaltensundheim.de](http://www.feuerwehr-kaltensundheim.de)

**Weitere Informationen unter:**

[www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de](http://www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de)

## Bericht über die Frühlingswanderung des Odenwaldklubs

Am Sonntag, den 2. April wanderte eine bunte Schar von Wanderern im Ulfenbachtal und Gassbachtal dem Frühling entgegen. Obwohl das Wetter beim Start noch leicht regnerisch war, kam bereits nach einer Stunde die Sonne hinter den Wolken hervor. Bunte Frühjahrsblumen und lustiges Vogelgezwitscher begleiteten die gut gelaunten Wanderer. Es war eine Wanderung für die Seele, zwanglos ohne Hektik und voller Harmonie. In Wahlen wartete der Osterhase auf die Wanderer. Bunte Ostereier, frische Hühnereier und, wer wollte, ein Stamperl Schnaps kredenzte der Osterhase der Gruppe.



Weiter ging es entlang dem Ulfenbach nach Grasellenbach. Einige Mitglieder kamen mit dem Auto nachgefahren und gesellten sich zu der Gruppe. Im Cafe Gassbachtal wurde eine ausgiebige Rast eingelegt.

Danach ging es oberhalb frischer, grüner Wiesen am Waldrand entlang nach Hammelbach zurück. Die gesamte Wegstrecke von ca.9 km wurde mit einer spielerischen Leichtigkeit absolviert. Solche Wanderungen sind eine wertvolle Bereicherung für Wanderer, auch mit leicht eingeschränkter Beweglichkeit. Sie regen zur Wiederholung solcher Unternehmungen an.

## Der Odenwaldklub informiert

### **Einladung zur Jahreshauptversammlung**

#### **Liebe Wanderfreundinnen und Wanderfreunde,**

im Namen des Vorstands unserer OWK-Ortsgruppe lade ich alle Mitglieder sehr herzlich zur diesjährigen **Jahreshauptversammlung** ein. Sie findet am

Donnerstag, 20. April 2017 um 20.00 Uhr im Gasthof „Crumbacher Stub`n“ statt.

#### **Tagesordnung**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Ehrung der Verstorbenen
3. Einladung zum Zuhören (Gast Margret Schlegel)
4. Bericht der Vorsitzenden
5. Bericht der Rechnerin
6. Aussprache zu den Berichten
7. Bericht der Kassenprüferinnen und Entlastung des Vorstandes
8. Ehrung langjähriger Mitglieder
9. Würdigung von Wanderleistungen
10. Neuwahlen des Vorstandes und der Kassenprüfer/innen
11. Information über geplante Vorhaben
12. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen und einem herzlichen Frisch-Auf grüßt  
Im Namen des Vorstandes

*Helga Schimpf, 1. Vorsitzende*

## **Mitgliederversammlung mit Neuwahlen beim Förderverein für das Freibad Fränkisch-Crumbach**

Die jährliche Mitgliederversammlung des FFFC fand am **Freitag, den 24.03.2017 in „Der Linde“** statt. Nach der Begrüßung und einem Rückblick der durchgeführten Aktionen rund um das Freibad durch den Vorsitzenden Werner Kredel, folgte der Bericht der Rechnerin Katrin Dinkel und der Kassenprüfer. Nach der einstimmigen Entlastung des Vorstandes wurden Neuwahlen durchgeführt. Es wurde wie folgt gewählt:

1. Vorsitzender - Werner Kredel
2. Vorsitzende - Silke König
- Rechnerin - Katrin Dinkel
- Schriftführer - Joachim Eichner

Beisitzer - Tine Hartmann, Max Dittrich und Bernd Witte

Anschließend lieferte Bernd Witte einen Ausblick auf die kommenden Aktivitäten des Vereins, von einem geplanten „Anschwimmen“ im Mai, über den 5.Swim an Run, ein Nachschwimmen, die Teilnahme an den Ferienspielen und, und, und.

Der Verein freut sich über jede Unterstützung zum Fortbestehen unseres fantastischen Freibades und versucht weiterhin es in seiner Attraktivität noch zu verbessern.



Liebe Sportlerinnen und Sportler,

Wir vom FFFC freuen uns, dass wir Euch zum fünften Mal den Swim & Run-Wettbewerb anbieten dürfen.

**Kids** (Jahrgänge 2004 – 2007), **Jugendliche** (Jahrgänge 2000 – 2003) und **Erwachsene** sind herzlich eingeladen, sich im Team- oder Einzel-Wettbewerb zu beweisen.

„Swim & Run“, das ist

- **der Mix** aus Sportarten, die (fast) alle beherrschen
- **die Chance**, in einem Team etwas „Bewegendes“ zu leisten
- **die Herausforderung**, Euch auf moderaten Distanzen etwas zu beweisen.

Bei den Erwachsenen ist die Anzahl der Teammitglieder variabel: ein Team darf aus zwei, drei oder vier Mitgliedern bestehen. Sie teilen sich die Distanzen, 2x Swim (je 200m) und 2x Run (je 2800m), unter sich auf. Kids (Swim 100m, Run 1400m) und Jugendliche (Swim 200m, Run 2800m) können im 2er-Team antreten.

Ambitionierte können selbstverständlich die Gesamtdistanz allein absolvieren.

Der Spaß steht im Vordergrund, das ist das Motto des Nachmittags. Die **Relativ-Wertung** gewährt Zeitgutschriften für „ältere Semester“ und das weibliche Geschlecht. So kann man mit einem geschickten Team-Mix vorne mitmischen.

Genutzt wird ein international anerkannter Alterskoeffizient. Für 18- bis 27-Jährige gibt es keine Zeitgutschrift. Manche wird es wundern: Ab dem 28. Lebensjahr baut der Körper leider ab. So erhalten z. B. 40-Jährige eine Zeitgutschrift von ca. 6%. Und 50-Jährige freuen sich über eine Gutschrift von ca. 12%. usw. Zudem erhält das weibliche Geschlecht pauschal eine Zeitgutschrift von 10%.

#### **Ihr möchtet Euch anmelden?**

Dann nutzt das beigefügte Formular und gebt es **bis zum 15.05.2017** ab bei Bernd Witte, Brunhildstr.23, 64407 Fränkisch-Crumbach, oder gescanned an FFFC@web.de.

#### **Holt Euch den Pokal !**

*Der Vorstand*

**5. Crumbacher Swim & Run am 24.06.2017**  
**13 Uhr: Check-In für Sportler; ca. 16 Uhr Ende**

#### **Genereller Kontakt**

<b>Name</b> Verein, Firma, Familie, Gruppe	
<b>Kontakt</b> (Name, Vorname)	
<b>Kontakt</b> (Telefon)	
<b>Kontakt</b> (Email)	

#### **Für Kids (Jahrgang 2004-2007)**

#### **und Jugendliche (Jahrgang 2000-2003)**

**Distanzen:** Kids: Swim 100m, Run 1400m

Jugend: Swim 200m, Run 2800m

#### **2er Teams Kids, Jugend**

**Team-Name:** ..... (Gebühr 5,- Euro)

	Name	Vorname	Jahrgang
Swim (100m)			
Run (1400m)			

**Einzelstarter, Kids, Jugend** (Gebühr 2,50 EUR)

Name	Vorname	Jahrgang

**Für Erwachsene (Jahrgang 1999 und älter)****2er, 3er oder 4er Team** (jeder Mix erlaubt)**Distanz:** Swim je 200m, Run je 2800m**Team-Name:** ..... (Gebühr 10,- Euro)

	Name	Vorname	Jahrgang
Swim 1 (200m)			
Run 1 (2800m)			
Swim 2 (200m)			
Run 2 (2800m)			

**Einzelstarter:****2x200m Swim und 2x2,8km Run** (Gebühr 5,- Euro)

Name	Vorname	Jahrgang

Als Teilnehmer/in des Crumbacher Swim & Run verpflichte ich mich, die Bedingungen des Veranstalters gemäß Aushang am Wettbewerbstag einzuhalten sowie an der Wettkampfbesprechung teilzunehmen.

Kontakt: Bernd Witte, Brunhildstr.23, 64407 Fränkisch-Crumbach, Tel. 06164 2987

Dieses Anmeldeformular ist auch als .doc-Datei verfügbar. Bitte E-Mail an [FFFC@web.de](mailto:FFFC@web.de) senden.

## **Einladung zur Jahreshauptversammlung des SPD-Ortsvereins Fränkisch-Crumbach**

Die diesjährige Jahreshauptversammlung des SPD-Ortsvereins Fränkisch-Crumbach findet am

**Donnerstag, den 27. April 2017 um 20.00 Uhr**  
**Im Gasthaus „Crumbacher Stuben“ (R. Feick)**

mit folgender Tagesordnung statt:

1. Eröffnung und Begrüßung.
2. Berichterstattung
  - 2.1. Jahresbericht des Vorsitzenden
  - 2.2. Bericht des Fraktionsvorsitzenden
  - 2.3. Bericht des Schriftführers
  - 2.4. Bericht des Rechners
  - 2.5. Bericht des Kassenprüfers
3. Aussprache zu den Berichten
4. Entlastung des Vorstandes
5. Vorstandswahlen
  - 5.1. Wahl des Rechners
6. Wahl eines weiteren Delegierten für UB-Parteitage und Konferenzen
7. Änderung der Satzung des SPD-Ortsvereins Fränkisch-Crumbach hinsichtlich Mitgliederzahl des Vorstandes und weiteren Punkten
8. Ehrung von langjährigen Mitgliedern
9. Behandlung vorliegender Anträge
10. Veranstaltungen 2017
11. Anfragen und Mitteilungen

Ich lade hiermit alle Mitglieder herzlich ein und würde mich über eine rege Teilnahme sehr freuen.

Mit freundlichen Grüßen

Thomas Wießmann

1. Vorsitzender





lädt ein zum  
**Crumbacher  
ABEND DER CHÖRE**  
in der Rodensteinhalle

**ERLEBEN SIE LIVE**  
MGV 1892 Wersau  
GSL Groß Umstadt – Jugendchor Fly  
GV Sängerkunst Ober-Ostern  
Chorgemeinschaft  
Liederkrantz Gumpen/MGV Lindenfels  
Chorgemeinschaft  
GV Frohsinn Lengfeld/VoCapella Zeilhard  
SG 1919 Ueberau  
MGV "Eintracht" 1854 Beerfurth  
MGV Liederkrantz 1893 Winterkasten  
MGV „Eintracht“ 1844 Reichelsheim  
Chorgemeinschaft 1912 Mossautal  
Chorgemeinschaft „Die Gersprenzentaler“

**29. April 2017**  
19.30 Uhr

Eintritt frei  
Speisen und Getränke lecker  
Stimmung perfekt!



## **Sonstige Mitteilungen**

### **Weidewanderung am 2. April 2017**



FRÄNKISCH-CRUMBACH. Als „Wanderung auf den Pfaden der Kühe“ war die jüngste Veranstaltung der Geopark-Ranger in Fränkisch-Crumbach angekündigt. Und so war es denn auch: Quer durch die Wiesen, über Berg, Tal und Bach führte die Feld- und Flurbegehung am vergangenen Sonntag. Rund hundert Teilnehmer hatten sich dafür angemeldet, und viele von ihnen waren bereits im Vorjahr bei einer ähnlichen Veranstaltung dabei gewesen. Offensichtlich hatte es ihnen gefallen.

Das Angebot war in der Tat verlockend, und schon der erste Teil außergewöhnlich. Da ging es auf zwei großen Planwagen quer durch Fränkisch-Crumbach, vom Hof Schleiersbach, der hoch über Fränkisch-Crumbach am Wanderweg nach Groß-Bieberau liegt, bis zur Meierei, die – ebenfalls hoch oben – auf der gegenüberliegenden Seite des Dorfes zu finden ist.

Hier warteten schon die Wanderführer: Die beiden Geopark-Ranger und Diplom-Biologen Marion Jöst und Wilfried Schneider, sowie der Organisator des Ereignisses, Landwirt Christoph Böhm vom Schleiersbacher Hof. Und alle hatten eine Menge zu erzählen.



*Christoph erzählt: steht auf einem Baumstumpf, neben ihm Marion Jöst und Wilfried Schneider*



*Wiesenwanderung mit Aussicht*

So war zu erfahren, dass die hier am Südhang liegenden Wiesen zwar grün und üppig wirken, aber in Wirklichkeit auf einem extrem mageren Boden wachsen. „Die Bodenaufgabe ist hier nur etwa zehn Zentimeter hoch“, erklärte Böhm, und bewies dieses sogleich, indem er einen kleinen Spaten ins Gras ramnte. Da kam der Fels recht schnell zum Vorschein. Damit seine Limousin-Rinder hier satt werden können, müsse die vorhandene Vegetation mittels Dünger- und Kalkgaben erst noch ein paar Jahre lang anregt werden, meinte er. Marion Jöst nutzte die Gelegenheit, erkletterte einen Baumstumpf und informierte über die diversen Gesteinsschichten, die im Odenwald zu finden sind also Muschelkalk, Sandstein und Granit. Auch über „Zeigerpflanzen“, die durch ihr bloßes Vorhandensein Aufschluss geben über die Beschaffenheit eines Bodens. Typisch für extrem magere Böden sei beispielsweise der kleine Sauerampfer, der auch prompt gefunden wurde.

Dass am unteren Ende des Hangs die Brombeerhecken prächtig gedeihen, war offensichtlich. Bis zu zehn Meter lange Ranken können die pro Jahr bilden, lernten die Wanderer. Damit nicht das ganze Tal zuwuchse, müsse ordnend eingegriffen werden. Denn „Ökologie heißt nicht, alles wachsen zu lassen!“ Erstrebenswert sei vielmehr eine Vielfalt von Pflanzenarten, auch im Hinblick darauf, zahllosen Kleinlebewesen dadurch eine Lebensgrundlage zu geben. Schneider engagierte sich dabei gleich noch für den (kontrollierten) Erhalt von Brenneseln, die er als tolle Heil- und Gemüsepflanze lobte, da sie sehr Eiweiß und Mineralsalz-haltig sei. „Und wenn man sie von unten nach oben streichend pflückt, verbrennt man sich auch nicht an ihnen“, meinte er, und führte die Technik vor.



*Farn und Karde: von links Wilfried Schneider, Marion Jöst und Christoph Böhm*



*Marion Jöst auf Baumstumpf: zeigt die Gesteinsschichten, aus denen der Odenwald aufgebaut ist. Christoph lässt derweil eine Bodenprobe rum gehen.*



Und so wurden im Lauf der insgesamt (mit Mittagspause an der Baronsruhe) gut vier Stunden dauernden Wanderung zahlreiche Themen rund um Böden, Pflanzen, Wasser und natürlich auch Kühe angesprochen. Alles flott-fröhlich vorgebracht, wissenschaftlich belegt, und durch „handgreifliche“ Beispiele untermauert. So brach Schneider beispielsweise eine trockene Wilde Karde ab, mit deren Hilfe früher die Schafwolle gekämmt worden sei. Eine Karde erinnert im Aussehen an eine Distel, gehört aber einer eigenen Pflanzenfamilie an.

**„Ich kann doch nicht  
mitten in der Nacht  
beim Bestatter  
anrufen!“**

**DOCH - DAS KÖNNEN  
SIE NATÜRLICH.**



Heidelberger Straße 5  
64395 Brensbach

Tel. 06161-409

[www.bestattungen-schnellbaecher.de](http://www.bestattungen-schnellbaecher.de)

**Bestattungen**  
**Schnellbächer**  
Abschied mit Würde und Herz  
in Brensbach und Umgebung



**Wiesengrundstück in Beerfelden**  
zum Kaufen gesucht, bis ca. 2000 qm.  
Tel. 0170/3475449

**Bad König OT Nieder-Kinzig, Sandbergstr. 2, 2 ZKB, ca. 75 qm, neu renoviert, Terrasse, Miete 380,- € + NK + 2 KM KT, ab 01.05.17 zu verm. Tel. 0171/1916233**

**Verkauf von Neubau-Eigentumswohnungen**  
in zentraler Lage von Michelstadt und Bad König - provisionsfrei!  
KP ab 160.000,00 €  
**PERSPEKTIVE IMMOBILIEN**  
Tel. 0171 - 29 77 412

**Suchen in Michelstadt, Bad König, Erbach oder Raum Darmstadt-Dieburg ein Grundstück oder ein Haus zum Kaufen. Tel. 06062/948165**

**Lg.Brombach zuverl. Stallhelfer gesucht,** gerne Schüler, 3x p.Wo ca 1,5 Std. 17h, Pferdekenntn. erforderl., auf Minijob-Basis. Tel. 0160-94960613

**Verkaufe 2 weibl. Rinder 10 u. 11 Monate alt, Kreuzung FV/Limousin und 1 trächtiges, weidewohnt, Preis gegen Gebot, Tel. 0151 29 69077**

**Bad König:** kleines Fachwerkh., 4 Zi., Küche, Dusche, Garage, Miete € 550,- + UL, 3 MM Kautiön. Bad König 2,5 Zi., Küche, Bad, DG, 100 m<sup>2</sup>, Miete € 550,- + UL + 3 MM Kautiön. Frei sofort. Tel. 06078/74691//93162

**Verkaufe neuwertigen Rollstuhl**  
CG-33000-N mit Brems- u. Schiebehilfe, NP 3700€ für 2000 €. Tel. 06063/8269771

**Brensbach-Wallbach,** ruhige Lage, 5 ZKB, in separatem Haus, Stellpl., ca. 130 qm, teilmöbl., Gartennutzung mögl., 550,- KM, NK, KT, Tel: 06161-8330

**Kirchbrombach 3,5-ZKB:** ca. 75 qm, EBK, Tageslichtbad m. Du., Abstellraum, Fußbodenheiz., Balkon, im Ortskern von Kirchbrombach, zu verm.. Nähere Inform. unter Tel. 0171/1411783

**Bad König OT Nieder-Kinzig** Monteurwohnung, voll möbliert, m. Internetanschl., 2 Monate WM KT. zwischen 350 - 450 Euro warm, zu verm. Sandbergstr. 4. Tel. 0171/1916233

**Verkaufe neuwertigen Rollstuhl**  
CG-33000-N mit Brems- u. Schiebehilfe, NP 3700€ für 2000 €. Tel. 06063/8269771

**Rentner sucht passendes Gegenstück,** wohne in Michelstadt, bin 67 J./ 162 cm, 71 kg, NR, nicht Tänzer, habe einen Hund (ca. 50 cm hoch) wir gehen deshalb viel spazieren. Habe einen kleinen Wohnwagen und möchte mit Ihnen die Schönheiten Deutschlands und Österreichs erwandern und besichtigen. Höre gerne Musik, vorwiegend deutsche Schlager. MfG, G. W. Tel. 0151/43207942

### 3,5 Zi-Whg.

in Bad König zu vermieten, zentral, 110 qm, neues Bad, sep. WC, 2 Balkone, Wohnküche, Erstbezug nach Sanierung, 720 € KM + 280 € NK, ab 1.6.,  
**Tel. 0163-63 941 93.**

## U. Heinrich-Immobilien

**Sie möchten Ihr Haus, ETW oder Grundstück zum „Besten Preis“ verkaufen?**

Wir ermitteln für Sie den realistisch erzielbaren Verkaufswert Ihrer Immobilie und kümmern uns ausschließlich persönlich um die komplette Verkaufsabwicklung.

Für Sie als Verkäufer entstehen hierdurch keine Kosten. Für ein erstes und unverbindliches Gespräch rufen Sie uns bitte an und nutzen unsere über 25-jährige Marktkennntnis.



**Tel.: 06162 - 85781**

## Probleme mit Glücksspielsucht?

Spielsucht-Soforthilfe-Forum  
**Anonyme Anlaufstelle für Betroffene und Angehörige**

**[www.spielsucht-soforthilfe.de](http://www.spielsucht-soforthilfe.de)**

**! Sei auch Du herzlichst willkommen !**

## WEIL SIE RECHNEN KÖNNEN

### Alu-Komplettrad

FEEL Davos silber lackiert  
7.5 x 17" mit 225/45 R 17 94Y

Termin online vereinbaren auf [netto-reifendiscount.de](http://netto-reifendiscount.de)

NEGI N'Fera SU1

inkl. Auswuchten, Montage, Schrauben, ABE bzw. Teilgutachten

**149.-**

**NETTO**  
Reifen-Räder-Discount  
[netto-reifendiscount.de](http://netto-reifendiscount.de)

Kraftstoffeffizienz: C  
Nasshaftung: A  
Geräuschemission (dB): 69

Eine Marke der REIFF Reifen und Autotechnik GmbH, Tübinger Str. 2-6, 72762 Reutlingen

55129 Mainz-Hechtsheim  
Friedrich-Koenig-Str. 6

60389 Frankfurt-Bornheim  
Friedberger Landstr. 235

60314 Frankfurt-Ost  
Hanauer Landstr. 423 a

60437 Frankfurt/N-Eschbach  
Berner Str. 111

63069 Offenbach  
Sprendlinger Landstr. 180

64293 Darmstadt  
Otto-Röhm-Str. 59 a

65201 Wiesbaden  
Alte Schmelze 18

65830 Kriftel  
Gutenbergstr. 12

Meisterbetrieb im  
Raumausstatterhandwerk



**Aktion:**  
Gardinen waschen -  
jetzt 15€ sparen!

- Tapeten
- Gardinen
- Bodenbeläge
- Sonnenschutz

Inh. Melanie Jöckel

Raumausstattermeisterin

Eichestraße 28

64372 Ober-Ramstadt

Telefon 06154-694050

Fax 06154-624163

[raumausstattung.buchert@web.de](mailto:raumausstattung.buchert@web.de)

[www.raumausstattung-buchert.de](http://www.raumausstattung-buchert.de)

**Beratung · Verkauf · Verlegung · Montage**

*Das 'Auswärts-Gastspiel' am Samstag 16.12. ist bereits so gut wie ausverkauft!*

Nachdem das Auswärts-Gastspiel des Stückes "Das Cabinet des Dr. Goggelores" am 16. Dezember 2017 in der Erwin Hasenzahl Halle in Michelstadt bereits so gut wie ausverkauft ist, haben die Veranstalter EMIG EVENT und STAR CONCERTS jetzt einen Zusatztermin in den Vorverkauf gegeben: Wer für den Termin am Samstag (16.12.2017) keine Karte mehr bekommt, kann jetzt auf den Vortag (Freitag, 15.12.2017) ausweichen.

**KIKERIKI THEATER**

DAS CABINET DES

DR. GOGGELORES



Zusatztermin:

**Freitag, 15. Dezember 2017**

20.00 Uhr Erwin Hasenzahl Halle, Michelstadt

**Karten Tel: 06068-3030**

Veranstalter: EMIG EVENT  
in Kooperation mit STAR CONCERTS  
Stein-Str. 11, 64743 Beerfelden  
www.star-concerts.de



## +++ VERMISST +++

**Unsere Katze „Froni“  
ist seit Sonntag, den 02.04.2017  
nicht mehr nach Hause gekommen.**

Sie ist in beiden Ohren tätowiert  
(linkes Ohr: 6101, rechtes Ohr: 2763),  
grau-schwarz getigert und recht zutraulich.  
Ihr linkes Auge trânt immer ein wenig. Zuletzt  
gesehen wurde sie in der Schafhofgasse.  
Wenn Sie sie gesehen haben melden Sie  
sich bitte unter der Tel.-Nr. **0170/8146483**  
Danke!

*Fam. Petersson - Schopf*

## Botschafter der Solidarität

...brauchen Ihre Hilfe!

[www.missio.com](http://www.missio.com)



**missio**  
glauben.leben.geben.

Fair Play  
for  
Fair Life

Gemeinsam können wir viel  
bewegen. Helfen Sie mit.

Konto 500 500 500  
Postbank Köln  
BLZ 370 100 50

**Brot  
für die Welt**  
[www.brot-fuer-die-weit.de](http://www.brot-fuer-die-weit.de)

Foto: U. Reinhardt

Geburtstags-Anzeigen online aufgeben

[wittich.de/geburtstag](http://wittich.de/geburtstag)



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**Jetzt  
bewerben**

**Zeitungszusteller m/w**

Zustellergesuch für die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten  
in dem Bezirk

- Fränkisch-Crumbach (265 Exemplare)

### Interessiert?

Sie sind am **Freitag für uns tätig.**

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus. Die Bezahlung erfolgt  
monatlich, Beilagen werden extra vergütet. Der Zusteller-  
vertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt. Wir suchen  
Schülerinnen/Schüler, Rentnerinnen/Rentner sowie Haus-  
frauen/Hausmänner.

Weitere Informationen erhalten Sie:  
per WhatsApp unter **0177 9159845**



E-Mail: [vertrieb@wittich-forchheim.de](mailto:vertrieb@wittich-forchheim.de)

Nähere Infos: [zusteller.wittich-forchheim.de](http://zusteller.wittich-forchheim.de)

**LINUS WITTICH Medien KG**

Postfach 223, D-91301 Forchheim

Telefon 09191 7232-27/-35 • Telefax 09191 723230



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Andreas Heck**

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159848**

Tel: 06068 911826 • Fax: 09191 723230

[a.heck@wittich-forchheim.de](mailto:a.heck@wittich-forchheim.de)

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Benninghaus  
Ofenbau aus Leidenschaft



## Feuerabend

**Heizen mit Holz im modernen Wohnungsbau**  
Vortrag von Martin Benninghaus

Donnerstag, 20.04.17 19 Uhr  
Donnerstag, 18.05.17 19 Uhr



Schlierbacher Straße 9 · 64823 Groß-Umstadt  
OT Kleestadt · Tel. 06078 - 81 05  
info@benninghaus.de · www.benninghaus.de

## Solventes Paar sucht über mich

Wohnhaus in FRÄNKISCH-CRUMBACH  
Für den Verkäufer entstehen keine Kosten .

HP. Diez - Atrium GmbH - 06164/503 897

Großer Geschmack zum kleinen Preis.

## Unsere TOP Angebote

vom 18.04.2017 bis 22.04.2017



### Kasseler Kamm, frisch aus dem Rauch

Mild gepökelt, herzhaft geräuchert. Guten Appetit! 1000 g **7,99 €**

### Cordon bleu aus dem Schweinerücken

Für die eilige Hausfrau, pfannenfertig paniert 1000 g **9,90 €**

### Wieder da!! Echte Rodensteiner Teufelsgriller

Die scharfe Wurst für die heiße Glut. 100 g **0,89 €**

### Odenwälder Würstchen

Kalt oder warm, beiß einfach rein. 100 g **0,89 €**

### Hausgemachter Wurstsalat

Traditionell mit Essig und Öl. 100 g **0,89 €**

### Nusschinken roh geräuchert

Zart und fein, so soll er sein. 100 g **1,09 €**

**Öffnungszeiten:** Mo. – Do. 08:00 – 12:30 Uhr & 14:30 – 18:00 Uhr  
Fr. 08:00 – 18:00 Uhr • Sa. 08:00 – 13:00 Uhr

**Stets frisch, stets nah! Qualität von Tieren aus Bauernhöfen der Region!**

Odenwälder Metzgerei | Siedlerweg 20 | 64407 Fr.-Crumbach  
Telefon 06164 50611 | www.odenwaelder-metzgerei.de



## Feuerabend bei

### Ofenbaumeister Martin Benninghaus

Seit 28 Jahren ist die Firma Benninghaus Kachelofenbau GmbH in Groß-Umstadt ansässig und ist überregional seit langer Zeit für schönes Design und handwerkliche Qualität im Ofenbau bekannt. Erleben Sie einen Informationsabend der besonderen Art in gemütlicher, anheimelnder Atmosphäre in den Ausstellungsräumen in Groß-Umstadt, Ortsteil Kleestadt.

Kommen Sie zum Vortrag: „Heizen mit Holz im modernen Wohnungsbau“. Sie erfahren alles über Kaminöfen, individuelle Kachelöfen und Heizkamine, Steinbacköfen, Küchenherde etc.. Dabei bekommen Sie ehrliche Informationen aus ganzheitlicher Sicht. Schwerpunkt des Infoabends ist das saubere Abbrennen von Holz. Warum?... Natürlich der Umwelt zuliebe und..... weil dann die Sichtscheibe meines Ofens sauber bleibt! Weiterhin ist an diesem Abend die Gesundheit bzw. gesundes Raumklima ein großes Thema. Dabei kann man mit der Auswahl verschiedener Ofensysteme hinsichtlich Luftqualität und damit gesundes Raumklima viel beeinflussen.

Hier stellt sich heraus ob es eine Feuerstelle wird die durch ihr Äußeres und durch das Flammenspiel sehr schön ist, oder ob die Feuerstelle außerdem noch mehr können soll. Selbst Ofensysteme die ganze Häuser heizen sind möglich.

Zum Schluss bringt Ofenbauer Benninghaus viele Bildbeispiele wie sich seine Öfen in die Raumlanschaft einfügen. Hier wird bei Auswahl des Ofens auch detailliert über das Wohnraumkonzept beraten.

Ein spannendes Thema: Der genau auf den Wohnbereich abgestimmte Ofen...

Der nächste Feuerabend findet am 20. April um 19.00 Uhr in den Ausstellungsräumen bei Benninghaus in Groß-Umstadt-OT Kleestadt, Schlierbacher Straße 9 statt. Feuerabende finden alle 2 - 3 Wochen statt; weitere Termine finden Sie unter [www.benninghaus.de](http://www.benninghaus.de)



Anzeige

## Wohnanlage Bad König „Magdeburger Strasse“



Neubau von 8 Komfort-Eigentumswohnungen  
-barrierearm-

- Zentrumsnahe Lage
- KfW-Effizienzhaus 55
- 2- bis 3-Zimmer
- Wohnfläche von 62 qm bis 106 qm
- Wohnungspreise 152.145,- € bis 259.235,- €
- Überdachter Pkw-Stellplatz 7.500,- €
- Keine Käufercourtage

Vermarktung in Auftrag des Bauherrn



Volksbank Odenwald  
Immobilien GmbH  
Haus der Immobilie

Heinholtsstr. 1, 64711 Erbach  
06061/701-4280  
[www.odenwaldimmobilien-voba.de](http://www.odenwaldimmobilien-voba.de)

**Wer sucht, der findet!**  
Kleinanzeigen im Mitteilungsblatt .

# DA BIST DU JA!



Meron, 5 Jahre

Viele Kinder wie Meron suchen Hilfe.  
**WERDE PATE!**

World Vision  
Zukunft für Kinder!

WORLDVISION.DE

DZI  
Spenden-  
Siegel

Anzeige

## Tier der Woche MIRCO

Der Verein "Tiere in Not Odenwald e.V." sucht ein Zuhause für den 4 jährigen MIRCO.

MIRCO ist ein mittelgroßer Rüde, der ganz dringend eine eigene Familie sucht. MIRCO ist ein zurückhaltender, eher sanfter Hund, der das Gewusel in der Tierheim Hundegruppe nicht ganz so toll findet. MIRCO verfolgt den Menschen mit traurigem Blick, als ob er fragen würde: "Nimmst du mich mit nach Hause?"

Wenn Sie MIRCO einmal kennenlernen möchten, können Sie sich an das TINO-Büro unter 06063/939848 wenden oder sich vorab auf [www.tiere-in-not-odenwald.de](http://www.tiere-in-not-odenwald.de) informieren.



### Artgerechte Ernährung für Hunde und Katzen



Nach dem Vorbild der Natur

**Jetzt  
ist  
Zeckenzeit**

#### Alle Vorteile auf einen Blick

- Hervorragende Sofort- u. Langzeitwirkung
- Keine Belastung für das Tier
- Keine Stoffwechselstörungen
- Dringt nicht in den Körper ein
- Lästlinge werden nicht resistent
- Wirkt gegen Larven und Eigelege



# Odenwälder Futtershop

**Die Spezialisten für artgerechte  
Ernährung bei Hunden und Katzen**

Danziger Straße 2 (Straße nach REWE)  
64732 Bad König ☎ (06063) 57709-31

Mo, Di u. Fr 12-19 Uhr, Mi 9-19 Uhr, Sa 9-16 Uhr

[www.odenwaelder-futtershop.de](http://www.odenwaelder-futtershop.de)

## "Wie viele Kinder passen in eine Seifenblase?"

### Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis holt die Wanderausstellung "Mini-Mathematikum" nach Michelstadt.

Was ist Mathematik? Nicht nur das damit verbundene Addieren, Dividieren, Multiplizieren oder Subtrahieren. Mathematik bedeutet in Wahrheit: Entdecken, erforschen, erleben. Es bedeutet vor allem: Selbst machen durch Ausprobieren und Experimentieren. Denn Lernen beginnt mit Erfahrung.

Eine neue Tür zur Mathematik eröffnet das Mathematikum in Gießen. Die großen und kleinen Besucher erhalten dort an 150 Stationen einen für sie oftmals neuen Zugang zur Mathematik. Ohne Formeln und Gleichungen. Der Zugang erfolgt über eigenes Erleben. Mit großem Erfolg zeigt das Mathematikum seit seiner Eröffnung im Jahr 2002 jährlich 150.000 Gästen die Ausstellungen "Mathematik zum Anfassen" für Jugendliche und Erwachsene sowie das "Mini-Mathematikum" für Kinder von 4 bis 8 Jahren.

Letztere wird nun als Wanderausstellung durch die Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis nach Michelstadt geholt. Auf spielerische Art und Weise können Kinder die Welt der Mathematik kennenlernen. In Versuchen stellen diese fest, dass der direkte Weg nicht immer der schnellste ist. Sie können sich zum Beispiel im Spiegelhäuschen unendliche Male von allen Seiten betrachten. Sie erfahren, wie es sich anfühlt, von einer Seifenblase umgeben zu sein oder eine Brücke ohne Nägel zu bauen.

Über drei Wochen lang öffnet das Mini-Mathematikum in der Michelstädter Altstadt im Schenkenkeller (Einhardspforte) seine Türen für große und kleine Besucher, in der Zeit vom 13. April bis 5. Mai 2017.

An 15 Stationen können Kinder 20 mathematische und physikalische Experimente erleben. Grundthemen der Mathematik "Zahlen", "Formen" und "Muster" werden erfahrbar gemacht.

Eingeladen zu einem kostenlosen Besuch sind bereits die 1. und 2. Klassen der Grundschulen sowie die Kindergärten des Odenwaldkreises. Diese haben sich im Vorfeld in Gruppen angemeldet. Die Nachfrage übersteigt die buchbaren Plätze bei Weitem. Dies freut natürlich auch den Veranstalter. Dank der Unterstützung der Odenwald-Regional-GmbH können auch die weiter entfernten Schulen und Kindergärten des Odenwaldkreises das Mini-Mathematikum besuchen.

Um den Ausstellungszeitraum herum gestaltet die Stadt Michelstadt in Zusammenarbeit mit der Theaterschule Odenwald ein optional zubuchbares Rahmenprogramm. Infos dazu erteilt das Kulturamt unter Telefon 06061 9794110 oder per E-Mail [touristik@michelstadt.de](mailto:touristik@michelstadt.de). So können die Einrichtungen kostenlose Führungen buchen oder an Lesungen und Bewegungsspielen teilnehmen.

Das Mini-Mathematikum ist zusätzlich für die Öffentlichkeit am 23. April im Rahmen des verkaufsoffenen Sonntages Landpartie und am 1. Mai jeweils von 13 Uhr bis 18 Uhr geöffnet.

"Michelstadt ist die Schulstadt im Odenwald der natürliche Standort für das Mini-Mathematikum. Wir freuen uns auf viele Schülergruppen aus der Region und darüber hinaus, die die Ausstellung und unsere Stadt besuchen werden. Großes Dankeschön an die Initiatoren, Unterstützer und Helfer, die das Projekt ermöglicht haben."

Stephan Kelbert, Bürgermeister von Michelstadt

"Kindern einen Zugang zu guter Bildung zu ermöglichen, ist uns ein besonderes Anliegen. Das Mini-Mathematikum vermittelt ihnen die Freude an Mathematik und schult logisches Denken. Wir freuen uns, diese besondere Mitmachausstellung zu präsentieren. Danke an unsere Kooperationspartner, der Stadt Michelstadt und der OREG, für die tolle Zusammenarbeit."

Karlheinz Ihrig, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Odenwaldkreis



Was hat die Zahl mit dem Fenster zu tun? Am Zahlentisch ist es Aufgabe der Kinder, einen Zusammenhang zwischen Zahlen und Gegenständen, die sie in den Fenstern sehen, herzustellen.

Bildrechte bei dem Mathematikum, Gießen.

**Anzeigenservice wird bei uns  
ganz G R O S S geschrieben!**

**Pflegezentrum Odenwald** GmbH  
 Elsa-Brändström-Str. 13 • 64711 Erbach  
 ☎ 06062/ 9408-0 *Wir pflegen mit*

Wir sind eine Pflegeeinrichtung für Ambulante Pflege mit Standorten in Erbach, Bad König, Beerfelden und Reichelsheim und einer Stationärer Pflegeeinrichtung in Beerfelden. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

**examierte Altenpflege- und Krankenpflegekräfte**  
 sowie  
**Pflegehilfs-, Betreuungs- und Hauswirtschaftskräfte**  
 in Vollzeit-, Teilzeit- oder geringfügiger Beschäftigung.

Wir bieten Ihnen Entwicklungsmöglichkeiten und attraktive Vergütungskonditionen. Bewerben Sie sich bei uns!




[www.zentrumpflege.de](http://www.zentrumpflege.de)

**Haushaltsauflösungen • Entrümpelungen**  
**Antik- und Gebraucht Möbel** An- und Verkauf  
**Michelstadt • Tel. 06061 / 44 29**

**Odenwälder Grünschnittservice**

Fällung & Schnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Wiesen  
 Spezialfällungen, Obstbaumschnitt, Grünschnittsorgung,  
 Grundstückspflege, Objektservice, Rasen vertikutieren,  
 Totholzentfernung, Baumstumpfentfernung bis 40 cm tief

**Häckselarbeiten, auch im schwierigen Gelände!**  
**Garten- und Landschaftsbau**

Garten- Neu und Umgestaltungen, Mauer + Pflasterarbeiten  
 aus Beton oder Naturstein, Terrassen aus Holz oder Stein,  
 Zaunbau, Bewässerungssysteme, Rollrasen, Pflanzarbeiten

**Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum**  
 im Gelände, an und in Gebäuden

**Hochdruck-Reinigungsarbeiten**  
 Wege, Mauern alles wird wie neu!

**Inhaber: H.J. Eps ☎ 0170 - 525 45 21**

Seit 1992 ... weil wir noch reparieren!

**Hausgeräte Pflästerer**

A + B Ware

**Als Ihr Fachhändler vor Ort bieten wir Ihnen:**

- ✓ Lieferservice und Anschluss
- ✓ Preiswerte Reparaturen
- ✓ Entsorgung des Altgerätes
- ✓ Persönliche Beratung

**Große Auswahl an preiswerter B-Ware!**

**hausgeraete-pflaesterer.de**

Daimlerstraße 9 69469 Weinheim Tel.: 06201 - 962520  
 Heidelberger Str. 53 69483 Wald-Michelbach Tel.: 06207 - 82823  
 Rheinstraße 36 64625 Bensheim Tel.: 06251 - 7057721

**GLEITSICHTSTUDIE 2017**  
 Optik Hallmann

**WERDEN SIE TESTSEHER**  
 für das neue Gleitsichtglas – Made in Germany

**JETZT HIER ANMELDEN!**

**PREMIUM GLEITSICHTGLÄSER**  
 ab €249,-

Kostenlos unter 0800/412 8000  
[www.optik-hallmann-brille.de](http://www.optik-hallmann-brille.de)

**DIE WELTNEUHEIT!**  
 Das fast unsichtbare digitale Hörgerät.  
 Jetzt kostenlos testen & zum Nulltarif\* bestellen.

64732 Bad König, Bahnhofstr. 2, Tel. 06063-9517171  
 64720 Michelstadt, Braunstr. 15, Tel. 06061-7051926  
 64823 Groß-Umstadt, Carlo-Mierendorff Str. 8, Tel. 06078-9673190

**LW-flyerdruck.de**  
 Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

Von A wie Aufkleber bis Z wie Zeitung, bestimmt ist auch für Sie das passende Produkt dabei!

bis zu **50%**  
 Beim Broschüren-  
 druck sparen

Wir drucken mehr als nur Flyer:  
 Aufkleber, Blöcke, Kalender, SD-Sätze, Plakate, Poster, PVC-Banner, Hochzeitszeitungen, Vereinshefte, Postkarten, Eintrittskarten, Magazine, u.v.m.

**Individuelle Stückzahlen erhältlich!**  
 Von der Kleinauflage bis zur Großauflage!

**LW-flyerdruck.de**

[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)    info@LW-flyerdruck.de    09191 7232-88

**Bausteine zum Glück.**

Mit Ihrer Spende unterstützen Sie den Bau neuer SOS-Einrichtungen in Deutschland und schenken Kindern das Allerwichtigste – ein Zuhause. Deshalb ist Ihre Hilfe mehr als ein finanzieller Beitrag: ein Baustein zum Glück.

**SOS KINDERDORF**

**Jetzt spenden!**  
[sos-kinderdorf.de](http://sos-kinderdorf.de)

**SOS-Kinderdorf – weil Kinder ein Zuhause brauchen.**



# ⊗ Raiffeisen-Markt

Aus Liebe zu Pflanze und Tier



## GROSSES FRÜHLINGSFEST

SA. 22. APRIL 2017  
VON 09:00 BIS 16:00 UHR

SO. (VERKAUFSOFFEN) 23. APRIL 2017  
VON 10:00 BIS 17:00 UHR

**SAMSTAGS**

✓ **Geflügelverkauf**  
von ca. 12:00-14:00 Uhr

(Lohmer Thurgut, Silvia, Heideburg unter Tel. 01 76 / 3848 620)

**SAMSTAGS UND SONNTAGS**

✓ **Ausstellung der Kleintierzüchter:** Kaninchen, Geflügel, Tauben, ...)

✓ **Feste Brennstoffe** (Briketts, Holzpellets ...) zu Sonderpreisen!  
**Energie-Hotline:** 0 800 / 101 21 46

✓ **NEU im Sortiment:** Landmann-Grills und Zubehör  
**10 % RABATT** beim Kauf von Landmann-Produkten - gültig bis 29.04.2017

✓ **Abverkauf von Weber-Grills und Zubehör**  
**50 % Rabatt auf vorhandene Ware!**

✓ **Tombola mit über 800 Preisen - Jedes Los gewinnt!**  
Der DZG spendet, wie an den Goodwill-Monat und an TMO

✓ **Maschinenaustellung:** Traktoren, Mähdrescher, ...

**SONNTAGS**

✓ **Verkaufsoffen**

**FÜR UNSERE KLEINEN BESUCHER:**

✓ **2. Mini-Agri Cup**  
Geschicklichkeitsturnier mit Dettraktoren für Kinder bis 8 Jahre von 11:00 - 13:00 Uhr. Anschließend Verlosung der Dettraktoren an die örtlichen Kindergärten

✓ **Hüpfburg**

✓ **Verköstigung:** Steaks, Würstchen, Kaffee und Kuchen ...

Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.

BEACHTEN SIE AUCH UNSEREN WERBEPROSPEKT

gültig vom 21.-29.04.2017

**5,- € GUTSCHEIN**

Nur Ihre nächste Superfeizöl-Lieferung bei Vorlage dieses Coupons. Bitte weisen Sie dies bei Bestellung mit an und geben Sie den Abschnitt dem Fahrer mit. Gültig nur bei Abnahme von mindestens 1.500 l Superfeizöl (gültig bis 21.04.2017).

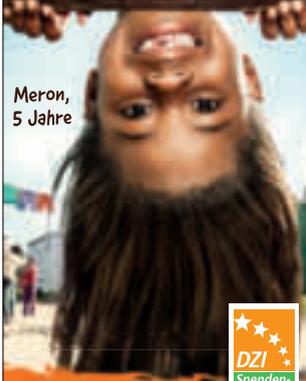
**Heizöl-Hotline:**  
**0 800-101 21 46**

**Raiffeisen-Markt Michelstadt**

Kutschersweg 3 • Tel.: 0 60 61 / 95 19-25 • [www.raiffeisen-markt.de](http://www.raiffeisen-markt.de)

geöffnet: Mo.-Fr.: 8:00-18:00 Uhr - Sa.: 8:00-14:00 Uhr

# DA BIST DU JA!



Meron, 5 Jahre



Viele Kinder wie Meron suchen Hilfe. WERDE PATE!



WORLDVISION.DE

Es ist genug für alle da ... wenn wir miteinander teilen

# Brot für die Welt

[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)



**Volksbank Odenwald**



## Jetzt haben Sie es in der Hand, zeitgemäß zu sparen

**Fondssparen statt Sparstrumpf. Schon ab 25,- Euro monatlich**

Kommen Sie zu uns in die Bank oder besuchen Sie uns im Internet unter: [www.voba-online.de](http://www.voba-online.de).



Weitere Informationen, die Verkaufsprospekte und die wesentlichen Anlegerinformationen erhalten Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Ihrer Volksbank Odenwald oder über den Kundenservice der Union Investment Service Bank AG, Weißfrauenstraße 7, 60311 Frankfurt am Main, [www.union-investment.de](http://www.union-investment.de), Telefon 069 58998-6060, Stand: 24. März 2017.